

# Cölln's

LAST ORDER 17.00 UHR

Herzlich willkommen im Cölln's. Schon seit 1760 wurde hier mit Fisch und Meeresfrüchten gehandelt. Die 30.000 handbemalten Fliesen, die Holzpaneele und Separees sind denkmalgeschützt und erzählen ein Stück Hamburger Geschichte. Bekannte Persönlichkeiten, Adelige und Kaufleute speisten hier diskret.

Wir von Mutterland sind stolz, diese Hamburgensie fortführen zu dürfen. Unsere Küche verwendet marktfrische Zutaten aus der Region und lässt sich passend zur Jahreszeit jede Woche von den Klassikern der Deutschen Küche neu inspirieren.

<b>CÖLLN'S AUSTERN</b>	3 Stück	6 Stück
Sylter Felsenaustern	10.50	19.50
Irische Donegal	11.50	22.50
Gillardeau Austern	12.50	24.50
Mix aus allen drei Sorten	12.00	23.50

Das Cölln's ist die älteste Austernstube Deutschlands.

## SALAT MIT HONIG-SENF- ODER BALSAMICODRESSING

**KÜRBISKOPF** 8.90  
Gemischter Salat, gerösteter Kürbis, Orangenfilets und Kürbiskerne

**BLÖDE ZIEGE** 8.90  
Blattsalat, gebackener Apfel, Ziegenfrischkäse und karamellierte Walnüsse

wahlweise mit luftgetrocknetem Schinken + 3.40

**KLEINER BEILAGENSALAT** 3.20

## GROSSE SUPPE MIT RÖSTBROT

**ROTE BEETE SUPPE** 7.50  
mit frischem Meerrettich und gerösteten Bauernbrotwürfeln

**KÜRBISKOPF SUPPE** 9.50  
mit Schinken, Kürbiskernöl und Kürbiskernen

**KARTOFFEL-KRABBen SUPPE** 11.50  
mit frischen Kräutern und Nordseekrabben

## BROTZEIT MIT MARSCHLÄNDER-GEWÜRZGURKE

**STRAMMER MAX** mit Frischkäse, Spiegelei und Schinken 8.80

**STOLZER HAHN** mit Frischkäse, Rührei und zerlaufenem Hofkäse 8.80

## QUICHE MIT BEILAGENSALAT

**SPINAT QUICHE** mit Ziegenfrischkäse 7.90

**KÜRBIS QUICHE** mit Speck 7.90

## WOCHENKARTE

MO. 05.11. – FR. 09.11.2018

### SÜSSKARTOFFEL-FRITTATA

mit Salat und Kräutercreme  
als Vorspeise 6.80  
als Hauptspeise 10.50

### PANIERTES SEELACHSFILET

mit Bratkartoffeln, Salat und hausgemachter Remoulade 13.50

### GEBRATENE MAISPOULARDENBRUST

mit cremiger Polenta, heimischen Karotten und Jus 14.50

### BIRNEN-CRUMBLE

mit Schokoladeneis 6.50

## MITTAGSMENÜ

MO. - FR.: 12.00 - 14.00 UHR

### ZWEI-GÄNGE MENÜ

wahlweise Vorspeise oder Dessert 17.90

### DREI-GÄNGE MENÜ

21.90

## KLASSIKER

**FRIESISCHE FISCHFRIKADELLEN** 13.90  
mit Kartoffel-Gurken-Salat und Kräuter-Creme

**HAMBURGER LABSKLAUS** 14.90  
mit Spiegelei, Rollmops, Rote Beete und Gewürzgurke

**GEBRATENE MEERÄSCHE NACH JOHANN CÖLLN** 23.50  
mit Bohnen-Thymianragout und Sauerrahm

**KÖNIGSBERGER KLOPSE** 15.90  
mit Kartoffelstampf und Rote Beete Salat

**HOLSTEINER KALBSTEAK** 24.00  
mit Bratkartoffeln, Beilagen Salat und einer Tomaten Butter

## SÜSSES

### TAGESDESSERT

Das aktuelle Dessert finden Sie auf unserer Tafel.

### HAUSGEMACHTE KUCHEN

Wir bieten auf unserem Kuchenbuffet eine **wechselnde Auswahl** an Kuchen und Gebäck. Wir backen traditionell und verwenden regionale und artgerechte Zutaten.



# FRÜHSTÜCK

MO - FR: 9.00 BIS 12.00 UHR | SA - SO: 9.00 BIS 17.00

Man sagt, dass das Frühstück die wichtigste Mahlzeit des Tages ist. Der Duft von frischem Kaffee, knusprigen Brötchen und warmen Eierspeisen liegt in der Luft. Für uns der perfekte Start in den Tag. Auch Langschläfer sind herzlich willkommen, denn im Cölln's gibt es am Wochenende Frühstück den ganzen Tag. Eine besondere Empfehlung sind unsere hauseigenen Franzbrötchen, die wir täglich frisch in der Mutterland Backstube herstellen. Wir verwenden Zutaten, die möglichst regional und saisonal sind. Alle tierischen Produkte stammen aus artgerechter Tierhaltung von Höfen aus Norddeutschland.

## MUTTERLAND FRÜHSTÜCK

### MOIN FRANZ 4.00

ein Franzbrötchen nach Wahl und ein Espresso

### MOIN MOIN 3.60

frisches Buttercroissant und köstliche Marmelade

### SÜSSES FRÜHSTÜCK 6.40

frisches Buttercroissant, ein Brötchen, dazu zwei Sorten Marmelade und Landbutter

### MUNTERMACHER 8.90

zwei Brötchen, dazu eine kleine Auswahl an Wurst- und Käsespezialitäten, Marmelade, Landbutter oder Frischkäse

### FIT MIT MUTTI 9.80

Müsli mit hausgemachtem Obstsalat und Naturjoghurt aus Schleswig-Holstein dazu frisch gepresster Orangensaft

### GROSSES FRÜHSTÜCK 13.80

Brötchen und Vollkornbrot, eine Auswahl an Wurst, Käse und Putenschinken, gekochtes Ei, kleiner Obstsalat, Joghurt, Marmelade, Honig, Landbutter oder Frischkäse

### FRÜHSTÜCK FÜR ZWEI 29.80

Zwei Orangensäfte, zwei Brötchen, zwei Buttercroissants und Vollkornbrot, Käse, Wurst und Schinken, zwei gekochte Eier, zwei kleine Obstsalate, zwei Schälchen Joghurt, Marmelade sowie Honig und Landbutter

für jede weitere Person berechnen wir 14.80

### CÖLLN'S FRÜHSTÜCK 16.90

Rührei mit Nordseekrabben, Gebeizter Lachs mit Honig-Senf-Dill Sauce, Käseauswahl von Backensholzer Hofkäserei, dazu servieren wir Vollkornbrot und Brötchen

wahlweise mit Sylter Felsenauster + 3.50

wahlweise mit einem Glas Sekt + 4.50

## EI, EI, EI... WAS SEH' ICH DA!

zu diesen Eiergerichten reichen wir Vollkornbrot und Landbutter

### ZWEI SPIEGELEIER 4.40 / 5.80

Natur | mit Speck

### RÜHREI AUS DREI EIERN 4.80 / 5.20

Natur / mit Kräutern / mit Kirschtomaten und Kräutern / mit Hofkäse / mit Frühstücksspeck 6.40 / 6.40

### MUTTIS RÜHREI 7.20

mit Putenkochschinken, Salami-Würfeln, Kirschtomaten, Hofkäse, Kräutern und Gurke

### MUTTIS OMELETTE 7.40

mit Kirschtomaten, Ziegenfrischkäse und Kräutern

### GEKOCHTES LANDEI pur / ohne Brot 1.90

## MÜSLI & CO.

### HAUSGEMACHTER OBSTALAT 5.20 / 6.20

pur / mit Joghurt

### NATUR MÜSLI 3.90

mit frischer Milch oder Joghurt

### BIRCHER MÜSLI 5.60

mit Äpfeln, Cranberries, Joghurt und Honig

## MUTTIS PFANNKUCHEN

mit Rohrzucker und Zimt 5.80

mit Altländer Apfelspalten 6.80

mit Apfel-Calvados-Kompott 7.80

## EXTRAS

### BROT & BRÖTCHEN

Franzbrötchen, alle Sorten 2.80 - Brötchen 1.10 - 2 Scheiben Vollkornbrot 1.40 - Croissant 2.20 - Müslistange 2.80

### AUF'S BROT

Marmelade 1.40 - Mutterland Honig 1.40 - Landbutter 1.20

Schokoladencreme 1.20 - Frischkäse 1.60 - Käse 2.60

Salami 2.40 - luftgetrockneter Schinken 3.40



# HEISSGETRÄNKE

ZUM WARMWERDEN

Ein heißer Kaffee oder Tee wärmt von Innen und belebt. Neben unserem hauseigenen Mutterland Kaffee findet man bei uns auch traditionell geröstete Bohnen von namhaften Hamburger Röstereien wie Elbgold, Quijote, Nord Coast, Carroux und Playground als „Kaffee der Woche“, für Zuhause und To Go. Die Milch für unseren Kaffee stammt vom Hamburger Milchhof Reitbrook. Allen Teeliebhabern bieten wir für jeden Geschmack und jede Alltagssituation eine vielfältige Auswahl an eigenen Mutterland Teekreationen.

## KAFFEE

<b>ESPRESSO</b> einfach   doppelt	2.00   3.40
<b>ESPRESSO MACCHIATO</b> einfach   doppelt	2.40   3.60
<b>CAPPUCCINO</b>	3.40
<b>FLAT WHITE</b>	3.60
<b>LATTE MACCHIATO</b>	3.60
<b>AMERICANO</b>	3.20
<b>GEEISTER FLAT WHITE</b> mit Milch	3.80
<b>FILTERKAFFEE</b>	2.80
<b>HAUSEGEMACHTER SIRUP</b> Bourbon Vanille - Karamell	0.50

## KAKAO

<b>VATIS KAKAO</b> mit 100% reinem Kakao	
<b>MUTTIS KAKAO</b> mit feiner Vanille gesüßt	
<b>WEISSER KAKAO</b> mit Kokosnuss	
<b>KARAMELL-KAKAO</b> mit Rohrzucker	
<b>GEWÜRZ-KAKAO</b> mit Chai Gewürzen	
<b>ORANGENKAKAO</b> mit Marrokanischer Orange	
<b>MARZIPANKAKAO</b> mit Mandelnote	
<b>ZIMTKAKAO</b> mit einer Prise Kardamom	
<b>LAVENDELKAKAO</b> mit floraler Note	
<b>CHILIKAKAO</b> mit leichter Schärfe	
<b>SAHNE</b>	0.30
<b>KALTE MILCH</b> 0.2l	2.40
<b>HEISSE MILCH</b> mit Mutterland Honig	3.60

All unsere Kakaokreationen und Kaffeespezialitäten bereiten wir für Sie auf Wunsch auch laktosefrei oder mit Hafermilch zu.

## TEE

3.60

<b>HAFEN TEE</b> Darjeeling   Erste Pflückung
<b>HAMBURG AHOI</b> Schwarztee
<b>8 UHR TEE</b> Milder Schwarztee
<b>ASSAM ASSAM</b> Schwarztee   Indien
<b>TEE DES GENERALS</b> Earl Grey
<b>MÄNNER TEE</b> Geräucherter Schwarztee
<b>HEIMWEH</b> Kräftiger Ostfriesentee
<b>WANDERLUST</b> Chai Tee, Assam mit Gewürzen
<b>GRÜNTEE NO.1</b> Grüntee China   Wujuan
<b>TEE DER ENTSPANNUNG</b> Grüntee mit Minze
<b>PERLEN DER WEISHEIT</b> Grünteeperlen mit Jasmin
<b>TEE DER TRADITION</b> Grüntee mit Matcha
<b>SCHLECHT WETTER</b> Weißer Tee   Fujian
<b>TEE DER INSPIRATION</b> Kräutertee mit Fenchel
<b>ZWERG MINZE</b> Kleinblatt Krause Minze
<b>ENERGIE TEE</b> Kräutertee mit Ingwer
<b>KLEINE AUSZEIT</b> Rotbuschtee mit Zimt
<b>TUTTI FRUTTI</b> Früchtetee
<b>FREIGEIST</b> Früchtetee mit Minznote
<b>WINTER WIND</b> Winterliche Früchteteeemischung



# GETRÄNKE

FÜR 'NEN FRISCHEN KOPP

Bei uns gibt es hausgemachte Limonaden und frische Saftschorlen. Das Sirup für unsere Limonade stellen wir eigens aus Beeren, Kräutern und Früchten her. Serviert wird die Erfrischung wahlweise mit frischen Kräutern und geeisten Beeren. Für unsere Säfte wird ausschließlich Obst aus regionalem Anbau verwendet. Als Bier gibt es bei uns Zwickel und Pale Ale der Brauerei Ratsherrn aus den Hamburger Schanzenhöfen sowie bayerisches Weizenbier von Hopf.

## KALTGETRÄNKE

<b>WASSER</b> 0.25l / 1l	2.20 / 4.40
gefiltertes Tafelwasser mit oder ohne Kohlensäure	
<b>VIVA CON AGUA WASSER</b> 0.3l / 0.75l	2.80 / 4.80
mit oder ohne Kohlensäure	
<b>AQUA MONACO</b> 0.2l	3.40
Cola, Hot Ginger, Green / Normal Tonic	
<b>SCHNICK SCHMACK</b> 0.33l	3.40
Traubensaftschorle; Weiss / Rot / Rosé	
<b>LEMONAID</b> 0.33l	3.40
Blutorange, Maracuja	

## HAUSGEMACHTE LIMONADEN

<b>KRÄUTER-LIMONADE</b>	4.40
mit frischen Kräutern	
<b>ROTE BEEREN-LIMONADE</b>	4.40
mit gefrorenen Beeren	
<b>ZITRONEN-LIMONADE</b>	4.40
mit frischer Minze	

## SÄFTE / SCHORLEN

<b>APFEL NATURTRÜB</b>	2.90	4.60
pur oder als Schorle		
<b>RHABARBER</b>	2.90	4.60
pur oder als Schorle		
<b>JOHANNISBEERE</b>	2.90	4.60
pur oder als Schorle		
<b>ORANGENSAFT</b>	3.40	5.60
wirklich frisch gepresst		

## BIER

	0.3l	0.5l
<b>RATSHERRN</b> Zwickel vom Fass	3.40	5.90
<i>naturtrüb - leicht würzig - feiner Malzkörper - grasige Hopfenaromen - Vol. 5,2%</i>		
<b>RATSHERRN</b> Pale Ale vom Fass	3.40	5.90
<i>goldfarben - Aromen von Zitrus und firschen Kräutern - fruchtige Hopfenaromen - blumig - Vol. 5,6%</i>		
<b>RATSHERRN</b> Pilsener aus der Flasche, 0.33l		3.90
<i>frisch - hopfig - schlank im Abgang - Vol. 4,9%</i>		
<b>HOPF</b> Weizenbier aus der Flasche, 0.5l		5.90
<i>erfrischend - spritzig - mit einer feinen Hefetrübung und dezent fruchtigen Noten</i>		
<b>HOPF</b> Weizenbier alkoholfrei, aus der Flasche, 0.5l		4.90
<i>erfrischende Fruchtnote - dezentes Malzaroma</i>		



# MUTTERLAND

LETZTE SEITE

## MUTTERLAND Stammhaus

Ernst-Merck-Straße 9-11, Ecke Kirchenallee, 20099 Hamburg  
T + 49 (0) 40 2840 7978 | stammhaus@mutterland.de  
**Geöffnet:** Mo - Sa 8.00 - 21.00 Uhr, So 9.00 - 19.00 Uhr (nur Café)  
**Keine Reservierungen!**

## MUTTERLAND Eppendorf

Lenhartzstraße 1, Ecke Eppendorfer Baum, 20249 Hamburg  
T + 49 (0) 40 5480 3170 | eppendorf@mutterland.de  
**Geöffnet:** Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr, Sa 8.00 - 18.00 Uhr,  
So 9.00 - 18.00 Uhr (nur Café)

## MUTTERLAND City

Poststraße 14-16, Streit's Hof, 20354 Hamburg  
T + 49 (0) 40 3500 4360 | city@mutterland.de  
**Geöffnet:** Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr  
(UG ab 10.00 Uhr) Sa 9.00 - 20.00 Uhr

## MUTTERLAND Cölln's am Rathaus

Brodschragen 1-5, Am Rathaus, 20457 Hamburg  
T + 49 (0) 40 492 06115 | coellns@mutterland.de  
**Geöffnet:** Di - Sa 9.00 bis 23.00 Uhr,  
Mo und So 9.00 - 18.00 Uhr, To Go werktags ab 8.00 Uhr

## MUTTERLAND Showroom

Poststraße 14-16, Streit's Hof, 20354 Hamburg  
T + 49 (0) 40 3500 4360  
**Geöffnet:** nach Terminvereinbarung

## MUTTERLAND Online - Shop

Zusätzlich zu unseren drei Hamburger Geschäften finden  
Sie unser Angebot auch in unserem Internetshop:

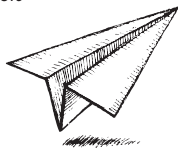
[www.Mutterland.de](http://www.Mutterland.de)

Traditionell hergestellte Delikatessen aus allen Regionen Deutschlands schätzen wir bei Mutterland und tragen deshalb hochwertige Feinkost kleiner und mittelgroßer Manufakturen für Sie zusammen. Unseren leidenschaftlichen Herstellern begegnen wir dabei als inhabergeführter, Hamburger Delikatessenhandel partnerschaftlich und fair. Wir verstehen uns als Hommage an liebevolle Mütter und die heimische Küche, denn bei uns finden Sie herzhaft und süße Lebensmittel sowie frische Hausmannskost, die uns schon in der Kindheit satt und glücklich machte.

## KONTAKT FÜR FEEDBACK

Wir freuen uns über Anregungen, Lob,  
Kritik und Feedback und füttern Sie  
unsere Brieftaube.

Schreiben Sie uns an:  
[feedback@mutterland.de](mailto:feedback@mutterland.de)



## RESERVIEREN

Sie möchten reservieren? Bei kleineren Gruppen können Sie entweder spontan vorbei schauen oder Sie reservieren bei uns. Das geht per Telefon oder Online auf [www.mutterland.de](http://www.mutterland.de).

## FEIERN IM CÖLLN'S

Sie möchten im größeren Stil feiern? Für Firmenfeiern, Geburtstage und andere Anlässe sprechen Sie uns gerne persönlich an oder schreiben Sie uns eine Email ([coellns@mutterland.de](mailto:coellns@mutterland.de)).

Interior Design und Grafik Design:  
[welovedesign.net](http://welovedesign.net)

## FIRMENGESCHENKE

Bereiten Sie ihren Geschäftspartnern, Kunden und Mitarbeitern eine Freude. Mutterland bietet Ihnen Hamburgs größte Auswahl heimischer Delikatessen. Nutzen Sie den perfekten Rundum-Service für besondere Geschenke.

- Individuelle Zusammenstellung nach Wunsch
- Einzigartige Mutterland Geschenkverpackung
- Einbindung Ihrer Marke oder Ihres Logos
- Mutterland Geschenkgutscheine
- Termingerechter Versand  
(auch Jahresplanung wie z.B. Geburtstage)

## KONTAKT FÜR FIRMENKUNDEN:

E-mail: [firmenkunden@mutterland.de](mailto:firmenkunden@mutterland.de)  
Telefon: +49 (0)40 280 950 614

## BLEIBEN SIE IMMER AUF DEM NEUESTEN STAND

MUTTERLAND MUTTERLAND.DE

FREE WIFI: Coellns-guest | PASSWORT: Coellns2017  
OFF: Von 12.00 - 15.00h bieten wir kein W-Lan an.